

Conformément aux dispositions de l'article 146 de la Charte de la Ville de Montréal (L.R.Q., C. C-11.4) un avis public est par les présentes donné qu'à une séance extraordinaire du conseil d'arrondissement qui sera tenue **le jeudi, 9 janvier 2014, à 20 h**, dans la salle du conseil situé au 55 avenue Dupras, LaSalle, un avis de motion sera donné pour les règlements suivants :

1. Règlement imposant une taxe relative aux services (exercice financier 2014)
2. Règlement imposant une taxe relative à l'espace fiscal cédé par la ville centrale (exercice financier 2014)

Donné à LaSalle, ce 19 décembre 2013.

Hellen Dionne
Secrétaire d'arrondissement

In conformity with section 146 of the Charter of the Ville de Montréal (L.R.Q., C. C-11.4) public notice is hereby given that at an extraordinary meeting of the borough council which will be held on **Thursday, January 9, 2014, at 8:00 p.m.**, in the Council Room, 55 avenue Dupras, LaSalle, notice of motion will be submitted for the following bylaws :

1. Bylaw imposing a service tax (fiscal year 2014)
2. Bylaw imposing a tax on the fiscal space transferred by the central city (fiscal year 2014)

Given at LaSalle on December 19, 2013.